

## Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca (nawigacji wewnątrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników



UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

### OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

#### SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

##### I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

**Oficjalna nazwa:** Instytut Genetyki Człowieka Polskiej Akademii Nauk

**Adres pocztowy:** ul. Strzeszyńska 32

**Miejscowość:** Poznań

**Kod pocztowy:** 60-479

**Kraj:** Polska

**Punkt kontaktowy:** Instytut Genetyki Człowieka Polskiej Akademii Nauk

**Tel.:** +48616579222

**Osoba do kontaktów:** Małgorzata Strecker

**E-mail:** [strecker@man.poznan.pl](mailto:strecker@man.poznan.pl)

**Faks:** +48618233235

**Adres(y) internetowy(e)** (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): <http://www.igcz.poznan.pl>

Adres profilu nabywcy (URL):

##### I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- |   |   |
|---|---|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input type="radio"/> Ogólne usługi publiczne   |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny   | <input type="radio"/> Obrona  |
| <input type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej   | <input type="radio"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne                                   |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny  | <input type="radio"/> Środowisko  |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego   | <input type="radio"/> Sprawy gospodarcze i finansowe  |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa                            | <input type="radio"/> Zdrowie   |
| <input checked="" type="radio"/> Inne (proszę określić):<br><a href="#">Polska Akademia Nauk</a>              | <input type="radio"/> Budownictwo i obiekty komunalne                                       |
|   | <input type="radio"/> Ochrona socjalna  |
|   | <input type="radio"/> Rekreacja, kultura i religia  |
|   | <input type="radio"/> Edukacja  |
|   | <input checked="" type="radio"/> Inne (proszę określić):<br><a href="#">badania naukowe</a> |

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

tak  nie

## Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników

### SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

#### II.1) OPIS

##### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników.

##### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

<input type="radio"/> <b>a) Roboty budowlane</b> <input type="radio"/> Wykonanie <input type="radio"/> Zaprojektowanie i wykonanie <input type="radio"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą	<input checked="" type="radio"/> <b>b) Dostawy</b> <input checked="" type="radio"/> Kupno <input type="radio"/> Dzierżawa <input type="radio"/> Najem <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Połączenie powyższych form	<input type="radio"/> <b>c) Usługi</b> Kategoria usługi: nr W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 (zob. załącznik C), czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia? <input type="radio"/> tak <input type="radio"/> nie
Lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostaw lub świadczenia usług Instytut Kardiologii im. Prymasa Tysiąclecia Stefana Kardynała Wyszyńskiego, ul. Alpejska 42, 04-628 Warszawa Kod NUTS Å PL127		

##### II.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)

Zawarcia umowy ramowej  Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

##### II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Przedmiotem zamówienia jest dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu przeznaczonego do nawigacji wewnętrzsercowej oraz przeszkolenie użytkowników. Głównymi elementami składowymi systemu są: jednostka główna, zewnętrzne źródło pola elektromagnetycznego, interfejs, system 2 -pedałowy, komputer z oprogramowaniem i dwoma monitorami, laserowa drukarka kolorowa.

##### II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	33123000	

##### II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)

tak  nie

**Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnątrzsercowej) oraz przeszkolenie**

**użytkowników**

**II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA**

<b>II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia (give figures only)</b> <i>(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)</i>	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość <b>1219800.00</b> <i>lub</i> Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę	Waluta <b>PLN</b>  Waluta	<input type="radio"/>  <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> przy <b>7.00</b> <input type="radio"/> przy

## Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzzercowej) oraz przeszkolenie użytkowników

### SEKCJA IV: PROCEDURA

#### IV.1) RODZAJ PROCEDURY

##### IV.1.1) Rodzaj procedury

- Otwarta  
 Ograniczona  
 Ograniczona przyspieszona  
 Dialog konkurencyjny  
 Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem  
 Negocjacyjna przyspieszona  
 Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia  
 Udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [w przypadkach wymienionych w lit. k) i l) załącznika D]

**Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej: proszę wypełnić załącznik D**

#### IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

##### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pola)

- Najniższa cena

LUB

- Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

##### IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną

- tak  nie



## Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników

### SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)

ZAMÓWIENIE NR: 1

NR CZĘŚCI:

**NAZWA:** Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego, trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników.

V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA: 28/12/2009 (dd/mm/rrrr)

V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT: 1

### V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA

Oficjalna nazwa: Johnson & Johnson Poland Sp. z o.o.

Adres pocztowy: ul. Ilżecka 24

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-135

Kraj: Polska

Tel.: +48222378300

E-mail: twolski@its.jnj.com

Faks: +48222378300

Adres internetowy (URL):

### V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA (give figures only)

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy)	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość 1140000.00 Waluta PLN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
<b>Całkowita końcowa wartość zamówienia</b> Wartość 1219800.00 Waluta PLN	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> przy	7.00
lub Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać: liczbę lat lub liczbę miesięcy

### V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA

tak  nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim (give figures only):

Wartość bez VAT:

Waluta

Proporcja:

%

Nieznaną

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli jest znana)

**Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników**  
**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**

**VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH**

tak  nie

**VI.2) INFORMACJE DODATKOWE** (jeżeli dotyczy)

**VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE**

**VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

**Oficjalna nazwa:** [Urząd Zamówień Publicznych](#)

**Adres pocztowy:** [ul. Postępu 17 a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Kraj: [Polska](#)

Tel.: [+48224587777](#)

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Faks: [+48 224587700](#)

Adres internetowy (URL): [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne** (jeżeli dotyczy)

**Oficjalna nazwa:**

**Adres pocztowy:**

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Kraj:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy (URL):

**VI.3.2) Składanie odwołań** (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Odwołanie wnosi się do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych w terminie 10 dni od dnia doręczenia protestu, jednocześnie przekazując kopię treści odwołania Zamawiającemu. Złożenie odwołania w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jego wniesieniem do Prezesa Urzędu. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Urzędu w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

**Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników**  
VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: [Urząd Zamówień Publicznych](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17 a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Kraj: [Polska](#)

Tel.: [+48224587777](#)

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Faks: [+48224587700](#)

Adres internetowy (URL): [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

[08/01/2010](#) (dd/mm/rrrr)

## Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników

### ZAŁĄCZNIK C

Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia

Kategoria nr [1]	Przedmiot
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2], w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) usługi ubezpieczeniowe b) usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania – wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne

Category No [7]	Przedmiot
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi [8 9]

**Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników**

**1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.**

2. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4. Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem – w drodze dowolnych procedur finansowych – gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5. Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6. Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych

**7. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.**

8. Z wyjątkiem umów o pracę.

9. Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

**Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do elektromechanicznego trójwymiarowego mapowania serca(nawigacji wewnętrzsercowej) oraz przeszkolenie użytkowników**

**ZAŁĄCZNIK D**

**OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA**

**UZASADNIENIE UDZIELENIA ZAMÓWIENIA BEZ UPRZEDNIEGO OGŁOSZENIA  
O ZAMÓWIENIU W DZIENNIKU URZĘDOWYM UNII EUROPEJSKIEJ**

Proszę przedstawić poniżej uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. This justification must be in accordance with the relevant Articles in Directive 2004/18/EC

*(In terms of Directive 89/665/EEC on Remedies, as amended by Directive 2007/66/EC, the time limit for application for review referred to in Article 2f(1)(a), first indent, can be reduced if the notice contains a justification of the contracting authority's decision to award the contract without prior publication of a contract notice in the Official Journal of the European Union. In order to benefit from this reduced time limit, please tick the relevant box(es) and provide the additional information below.)*

**Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Article 31 of Directive 2004/18/EC**

- procedurę otwartą
- procedurę ograniczoną

b) Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie *(wyłącznie dla dostaw)*

c) Roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* mogą być zrealizowane tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

- technicznych
- artystycznych
- związanych z ochroną praw wyłącznych

d) Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

e) Dodatkowe roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

h) Dostawy towarów notowanych i nabywanych na giełdzie towarowej

i) Nabycie dostaw na szczególnie korzystnych warunkach:

- od dostawcy, który ostatecznie likwiduje swoją działalność
- od syndyków masy upadłości lub likwidatorów, umowa z wierzycielami lub podobna procedura

j) Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej.

**Inne uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U. UE**

k) Przedmiotem zamówienia są usługi wymienione w załączniku II B do dyrektywy.

l) Zamówienie nie jest objęte zakresem stosowania dyrektywy.

W celu skorzystania z wyżej wspomnianego skróconego terminu, oprócz zaznaczenia pola (pól) powyżej należy jasno i wyczerpująco wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest uprawnione, podając w każdym przypadku istotne fakty oraz, stosownie do okoliczności, wnioski prawne zgodnie z przepisami dyrektywy 2004/18/WE (maksymalnie 500 słów).